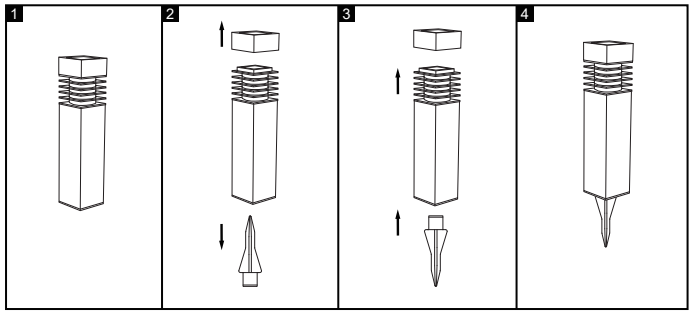
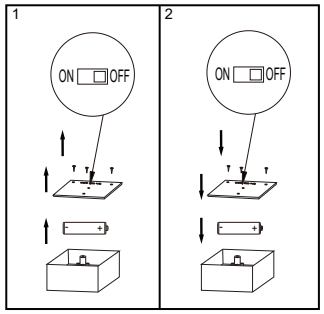
Art.-Nr.10183103





LED SOLAR WEGELEUCHTE EDELSTAHLOPTIK
Montage- und Bedienungsanleitung

D

1x LED Solar Wegeleuchte Edelstahl
(LED nicht austauschbar)
1x 1,2 V AAA 600 mAh Ni-MH
(wiederaufladbare Batterie)

Bitte lesen Sie diese Anleitung gründlich durch und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf!

FUNKTION:
Es gibt einen „ON/OFF"-Schalter; drücken Sie ihn in die „ON"-Position, um die Lampe einzuschalten.

ALLGEMEIN:
Am Tag wandelt die Solarzelle die Solarenergie in Strom um und lädt die Batterie auf. In der Nacht schaltet sich die Solarleuchte automatisch an und wird mit dem in der Batterie gespeicherten Strom versorgt.

STANDORT:
Wählen Sie einen Platz, der voll der direkten Sonnenbestrahlung ausgesetzt ist, an dem sich die Solarleuchte jeden Tag mit Sonnenenergie aufladen kann. Wenn Sie die Solarleuchte im Schatten anbringen, können sich die Batterien nicht vollständig aufladen, wodurch sich die Leuchtdauer in der Nacht verkürzt. Die Lebensdauer der Batterie verkürzt sich, wenn sie regelmäßig nur teilweise aufgeladen wird. Ebenso ist es wichtig einen Platz zu wählen, der nicht zu nahe an der Nachtbeleuchtung (z.B. Straßenbeleuchtung) liegt. In diesem Fall könnte sich die Solarleuchte automatisch ausschalten. Die Solarleuchte ist für den Außengebrauch bestimmt, sie eignet sich idealerweise für die Nachtbeleuchtung des Gartens, Rasens usw.

REINIGUNG:
Wischen Sie die Leuchte nur mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keinen lösungsmittelhaltigen oder scheuernden Reiniger. Lassen Sie die elektrischen Bauteile nicht mit Feuchtigkeit in Kontakt kommen.

SICHERHEITSHINWEISE:
Schauen Sie nicht direkt in den Lichtstrahl der LED. Halten Sie die Solarleuchte von allen heißen Flächen und offenen Flammen fern.Die Solarleuchte nicht unter Wasser tauchen. Falls an der Solarleuchte Schäden auftreten, benutzen Sie diese nicht mehr und entsorgen sie fachgerecht.

ENTSORGUNGSHINWEIS:

Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne" erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE).Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Dieses Produkt nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei.Für weitere Information wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden.

WECHSEL / ENTSORGUNG DER BATTERIE:
VORSICHT! Wenn die Batterien nicht fachgerecht ersetzt werden, besteht Explosionsgefahr. Nur mit Batterien des gleichen Typs ersetzen. Auf richtige Polarität achten. Batterien (Batteriepackung oder eingelegte Batterien) keiner übermäßigen Hitze durch Sonneneinstrahlung, Feuer usw. aussetzen. Batterien nicht öffnen, auseinandernehmen, aufschneiden oder kurzschließen. Alte und neue Batterien nicht zusammen verwenden. Verschluckte Batterien sind lebensgefährlich. Bewahren Sie alle Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Haustieren auf. Wurden Batterien verschluckt, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf. Auslaufende Batterien entnehmen und das Batteriefach gründlich reinigen. Haut- und Augenkontakt vermeiden.Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät eine längere Zeit nicht verwenden.
Ersetzen Sie die Batterie nur mit einer Batterie des gleichen Typs. Verbrauchte Batterien müssen korrekt entsorgt werden. Geschäfte, die Batterien verkaufen, und kommunale Sammelstellen bieten spezielle Behälter für das Entsorgen der Batterien an.

STÖRUNGSBESEITIGUNG:
Die Solarleuchte leuchtet im Dunklen nicht auf:
a. Kontrollieren Sie die wiederaufladbare Batterie und vergewissern Sie sich, dass sie korrekt eingesetzt ist.
b. Kontrollieren Sie den Standort der Solarleuchte, d.h. dass sie sich nicht in der Nähe einer Nachtbeleuchtung (z.B. Straßenbeleuchtung) befindet und vergewissern Sie sich, dass sie an einem Ort mit Sonneneinstrahlung installiert ist, damit sich die Batterien tagsüber vollständig aufladen können.

LAMPADAIRE SOLAIRE LED EN INOX
Mode de montage et d'emploi

F

1x Lampadaire Solaire LED en Inox
(LED non-remplaçable)
1x 1,2 V AAA 600 mAh Ni-MH
(batterie rechargeable)

Veuillez lire attentivement ces instructions et les garder pour y faire référence dans le futur !

FUNZIONE:
Il y a un interrupteur « ON-OFF », appuyer sur « ON » pour allumer la lampe.

GENERALITES:
Pendant la journée, le panneau convertit l'énergie solaire en électricité et recharge la batterie. Durant la nuit, la lampe solaire, qui est alimentée par l'énergie électrique qui s'est accumulée dans la batterie, s'allume automatiquement.

EMPLACEMENT:
Choisir un endroit extérieur exposé en plein soleil et où le rayonnement solaire pourra tous les jours recharger le collecteur solaire durant au moins 8 heures. Si vous placez la lampe à l'ombre, la batterie ne sera pas totalement rechargée et le temps d'éclairage de nuit sera donc réduit. Il est également important de ne pas placer la lampe solaire à proximité d'une source d'éclairage de nuit telle que des candélabres. La lampe solaire pourrait en effet automatiquement s'éteindre.
Cette lampe solaire a été conçue pour une utilisation en extérieur, elle est idéale pour éclairer, de nuit, les jardins, les pelouses, ...

NETTOYAGE:
Essuyez simplement la lampe avec un chiffon doux et sec. Ne pas utiliser d'agent de nettoyage abrasif ou à base de solvant. Ne pas laisser l'humidité entrer en contact avec les composants électriques.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ :
Évitez de regarder fixement et directement les rayons lumineux de la LED.
Tenez l'appareil à distance des surfaces chaudes et des flammes nues.Ne pas immerger la lampe solaire dans l'eau. Si la lampe solaire est endommagée, ne plus l'utiliser et la mettre correctement au rebut.

CONSIGNES POUR L ÉLIMINATION:

Le symbole « poubelle barrée » demande le triage de la mise au rebut des appareils électriques et électroniques (WEEE).Ces appareils peuvent contenir des substances dangereuses et nocives pour l'environnement. Ne pas éliminer cet appareil avec les déchets ménagers. L'apporter à un point de collecte de déchets électriques et électroniques. Cela contribue à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Pour de plus amples détails, consulter le revendeur ou les autorités locales.Pour plus d'informations, veuillez contacter les autorités locales.

REMPLACEMENT/ÉLIMINATION DE LA BATTERIE
ATTENTION ! Si les batteries ne sont pas remplacées correctement, il existe un risque d'explosion. Ne remplacer les batteries que parcelles du même type. Faire attention à la polarité. Ne pas exposer les batteries (pack ou individuelles) à une chaleur excessive de la radiation solaire, feu, etc. Ne pas ouvrir les batteries, les démonter, les couper ou les court-circuiter. Ne pas utiliser ensemble des batteries neuves et anciennes. Avaler les batteries peut mettre la vie en danger. Mettre toutes les batteries hors de portée des enfants et des animaux de compagnie. Si des batteries sont avalées, faire immédiatement appel à un médecin. Retirer les batteries qui fuient et bien nettoyer le compartiment de batterie. Éviter le contact avec la peau et les yeux.Retirez la batterie quand l'appareil n'est pas utilisé sur une longue période de temps.
Remplacez la batterie uniquement par une batterie du même type. Les piles usées doivent être jetées dans le respect de la réglementation. Les magasins vendant des piles et les points de collecte municipaux mettent des conteneurs spéciaux à votre disposition.

ÉLIMINATION DES DÉFAUTS ET DES PANNES
La lampe solaire ne s'allume pas dans l'obscurité:
a. Vérifier la batterie rechargeable et s'assurer qu'elle est correctement insérée.
b. Vérifier la position de la lampe solaire, c'est-à-dire, qu'elle n'est pas à proximité de l'éclairage de nuit (par exemple, l'éclairage public) et s'assurer qu'elle est installée dans un endroit au soleil pour charger complètement les batteries pendant la journée.

LAMPIONCINO SOLARE LED IN ACCIAIO INOSSIDABILE
Istruzioni di montaggio e d'uso

I

1x Lampioncino Solare LED in Acciaio Inossidabile
(LED non sostituibile)
1x 1,2 V AAA 600 mAh Ni-MH
(batteria ricaricabile)

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per poterle utilizzare in seguito!

FUNZIONE:
È presente un interruttore 'ON/OFF', premerlo in posizione 'ON' per accendere la lampada 'ON'.

GENERALE:
Durante il giorno, il pannello converte l'energia solare in elettricità e carica la batteria. La lampada solare, che viene alimentata dall' energia accumulata nella batteria, si accende automaticamente durante la notte.

INSTALLAZIONE:
Selezionate un punto dell'area della campagna, il quale è pienamente esposto al sole diretto, e dove il colettore solare può caricarsi ogni giorno atttaverso i raggi solari per 8 ore minimo. Se installate la lampada nell'ombra, le batterie non potranno caricarsi pienamente, e conseguentemente si ridurrà il periodo di illuminazione durante la notte. È anche molto importante selezionare per la lampada una posizione, che non si trovi nelle vicinanze di fonti di illuminazione notturna, come per esempio un lampione. La lampada solare, a questo punto, potrebbe spegnersi automaticamente. La lampada solare è destinata ad uso esterno, ed è ideale per l'illuminazione notturna del giardino, prato etcc.

PULIZIA:
Pulire la lampada soltanto con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detergenti a base di solventi o abrasivi. Non lasciare che i componenti elettrici entrino in contatto con l'umidità.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA:
Non guardare direttamente nel fascio di luce del LED.
Tenere il dispositivo lontano da superfici calde e fiamme libere. Non immergere la lampada solare sott'acqua. Se la lampada solare risulta danneggiata, non utilizzarla più e smaltirla correttamente.

NOTA SULLO SMALTIMENTO:

Il simbolo "pattumiera barrata" richiede lo smaltimento separato delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).Apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere materiali pericolosi e pericolosi per l'ambiente. Non smaltire questo dispositivo per via dei rifiuti domestici. Renderlo ad un punto di raccolta per rifiuti elettrici ed elettronici. In questo modo, si contribuisce a preservare le risorse e proteggere l'ambiente. Per ulteriori dettagli prego rivolgersi al venditore oppure alle autorità locali.Per ulteriori informazioni, si prega di contattare le autorità locali.

SOSTITUZIONE/SMALTIMENTO DELLA BATTERIA:
ATTENZIONE! Se le batterie non vengono sostituite correttamente, c'è il rischio di esplosione. Sostituire solo con batterie dello stesso tipo. Prestare attenzione alla corretta polarità. Non esporre le batterie (pacco batterie o batterie inserite) a un calore eccessivo dovuto alle radiazioni solari, fuoco, ecc. Non aprire le batterie, smontarle, tagliarle o cortocircuitarle. Non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove. Ingerire batterie può essere fatale. Tenere tutte le batterie fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici. In caso di ingestione delle batterie, consultare immediatamente un medico. Rimuovere le batterie che perdono e pulire accuratamente il vano batterie. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.Rimuovere la batteria se non si intende utilizzare il dispositivo per un lungo periodo di tempo.
Sostituire la batteria solo con una batteria dello stesso tipo.
Le batterie usate devono essere smaltite correttamente. I negozi di elettronica e i punti di raccolta comunali offrono contenitori speciali per lo smaltimento delle batterie.

ELIMINAZIONE GUASTI
La lampada solare non si accende in ambienti oscuri:
a. Controllare la batteria ricaricabile e assicurarsi che sia inserita correttamente.
b. Controllare la posizione della lampada solare, cioè che non si trovi nelle vicinanze dell'illuminazione notturna (ad es. illuminazione stradale) e assicurarsi che sia installata in un luogo con luce solare diretta, in modo che le batterie possano ricaricarsi completamente durante il giorno.

LED SOLAR PAD LAMP ROESTVRIJ STAAL
Installatie- en bedieningsinstructies

NL

1x LED Solar Pad Lamp Roestvrij Staal
(Lampje voor niet-vervangbaar)
1x 1,2 V AAA 600 mAh Ni-MH
(oplaadbare batterij)

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar ze voor later gebruik!

FUNCTIE:
Er is een 'ON/OFF'-schakelaar. Zet deze in de 'ON'-stand om de lamp te doen branden.

ALGEMEEN:
Overdag zet het paneel de zonne-energie om in elektriciteit en laadt het op Batterij aan. 'S Nachts wordt het zonne-licht automatisch ingeschakeld en wordt het gevoed door de energie die in de batterij is opgeslagen.

LOCATIE:
Kies een plek in de buitenruimte die vol zit met direct Zonlicht wordt blootgesteld aan de zonnelamp en kan elke dag worden opgeladen met zonne-energie. Als u de lamp in de schaduw installeert, worden de batterijen mogelijk niet volledig opgeladen, wat de verlichtingstijd 's nachts verkort. De levensduur van de batterij wordt verkort als deze slechts gedeeltelijk regelmatig wordt opgeladen. Het is ook belangrijk om een locatie voor het zonlicht te kiezen die niet te dicht bij de nachtverlichting staat (bijvoorbeeld straatverlichting). In dit geval kan het zonlicht automatisch worden uitgeschakeld. Het zonlicht is bedoeld voor buitengebruik, het is geschikt ideaal voor de nachtverlichting van de tuin, het gazon etc.

REINIGING:
Veeg de lamp alleen af met een zachte, droge doek. Gebruik geen oplosmiddelen of schurende reinigingsmiddelen. Zorg ervoor dat de elektrische componenten niet in contact met vocht komen.

VEILIGHEID:
Kijk niet rechtstreeks in de lichtstraal van de LED. Houd het apparaat uit de buurt van alle hete oppervlakken en open vuur.Dompel de solarlamp niet onder in water. Als de solarlamp beschadigd is, mag u deze niet meer gebruiken en moet u deze op de juiste manier afvoeren.

AANWIJZING VOOR VERWIJDERING:

Het symbool met de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan de elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) apart moet worden afgevoerd.Elektrische en elektronische apparatuur kan gevaarlijke en milieugevaarlijke stoffen bevatten. Gooi dit product niet weg als ongesorteerd gemeentelijk afval. Gooi ze weg bij een aangewezen verzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.
Dit helpt om hulpbronnen en het milieu te beschermen.Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de lokale autoriteiten.

VERVANGING / VERWIJDERING VAN DE BATTERIJ:
WAARSCHUWING! Als de batterijen niet juist worden vervangen, bestaat er explosiegevaar. Vervang ze alleen door batterijen van hetzelfde type. Let op de juiste polariteit. Stel batterijen (batterijpakket of afzonderlijke batterijen) niet bloot aan overmatige hitte door zonnestralen, vuur, enz. U mag de batterijen niet openen, demonteren, opensnijden of kortsluiten.
Combineer geen oude en nieuwe batterijen. Ingeslikte batterijen zijn levensbedreigend. Houd alle batterijen buiten het bereik van kleine kinderen en huisdieren. Zoek onmiddellijk medische hulp als batterijen zijn ingeslikt. Verwijder lekkende batterijen en maak het batterijvak grondig schoon. Voorkom contact met de huid en ogen.Verwijder de batterij als u het apparaat voor langere tijd niet gaat gebruiken.
Vervang de batterij alleen door een batterij van hetzelfde type.
Gebruikte batterijen moeten op de juiste manier worden weggegooid. Winkels die batterijen verkopen en gemeentelijke inzamelpunten bieden speciale containers voor het weggooien van de batterijen.

AFSCHAFFING VAN STORINGEN:
De zonnelamp gaat niet branden in het donker:
a. Controleer oplaadbare batterijen en zorg ervoor dat ze juist zijn geplaatst.
b. Controleer de locatie van de solarlamp, waarbij u ervoor zorgt dat deze zich niet in de buurt van nachtverlichting (zoals straatverlichting) bevindt en zorg ervoor dat deze op een plek direct zonlicht wordt gezet, zodat de batterijen overdag volledig worden opgeladen.

LED ROSTFRITT STÅL SOLVÄGSLAMPA
Instruktioner för installation och användning

S

1x LED Rostfritt stål Solvägslampa
(LED ej utbytbar)
1x 1,2 V AAA 600 mAh Ni-MH Upp
(laddningsbart batteri)

Vänligen läs igenom anvisningarna noggrant och förvara dem för framtida bruk!

FUNKTION:
Det finns en "ON/OFF"-brytare, flytta den till "ON"-läget för att tända lampan.

ALLMÄNT:
Under dagen konverterar panelen solenergi till elektricitet och laddar batteriet.
Under natten tänds lampan, som är laddad med den elektriska energin ackumulerad i batteriet, automatiskt.

PLACERING:
Välj en plats utomhus som är utsatt för mycket direkt solljus och där solfångaren kan laddas med solljus åtminstone 8 timmar om dagen. Om du placerar lampan i skuggan kommer batteriet inte laddas lika bra och tiden den lyser under natten förkortas i ochmed det.
Det är också viktigt att välja en plats för sollampan som inte är nära nattliga ljuskällor, t.ex. gatulampor. Sollampan kan automatiskt släckas på grund av det. Sollampan är avsedd för utomhusanvändning och är idealisk för att lysa upp trädgårdar, gräsmattor o.dyl.

RENGÖRING:
Torka bara av lampan med en mjuk och torr trasa. Använd inga lösningsbaserade eller slipande rengöringsmedel. Låt inga elektriska komponenter komma i kontakt med fukt.

SÄKERHETSANVISNINGAR:
Titta inte direkt på lysdiodens ljusstråle.
Håll enheten borta från varma ytor och öppna lågor. Sänk inte ner sollampan under vatten.
Om sollampan är skadad får den inte användas längre och måste bortskaffas på korrekt sätt.

BORTSKAFFNINGSANMÄRKNING:

Symbolen "Överkryssad soptunna" kräver separat bortskaffande av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).Elektriska och elektroniska apparater kan innehålla farliga och miljöskadliga material. Avfallshantera inte denna apparat som hushållsavfall. Lämna in den till en insamlingsstation för elektriskt och elektroniskt avfall. Därmed bidrar du till att skydda resurserna och miljön. För mer information är du välkommen att kontakta din återförsäljare eller lokala myndigheter.För ytterligare information vänligen kontakta lokala myndigheter.

BYTE/KASSERING AV BATTERI:
VARNING! Om batterierna inte byts ut på korrekt sätt finns det en risk för explosion. Byt endast ut batterier som är av samma typ. Var extra uppmärksam gällande polariteten. Utsätt inte batterierna (batteripack eller insatta batterier) för överdriven värme från solstrålning, brand, m.m. Öppna inte batterierna, ta inte isär dem, skär inte upp dem och kortslut dem inte. Använd inte gamla och nya batterier tillsammans. Att svälja batterier är förknippat med livsfara. Förvara alla batterier utom räckhåll för små barn och husdjur. Om batterier sväljs, uppsök läkarvård omedelbart. Avlägsna läckande batterier och rengör batterifacket noggrant. Undvik hud- och ögonkontakt.Avlägsna batteriet om du kommer använda enheten på länge. Ersätt endast batteriet med ett batteri av samma typ.Använda batterier måste bortskaffas korrekt. Butiker som säljer batterier och kommunala
insamlingsplatser tillhandahåller särskilda containrar för bortskaffning av batterier.

ÅTGÄRDANDE AV FEL
Sollampan lyser inte i mörka områden:
a. Kontrollera det laddningsbara batteriet och se till att det är korrekt insatt.
b. Kontrollera sollampans placering, d.v.s. att den inte befinner sig i närheten av nattbelysning (t.ex. gatubelysning) och se till att den är installerad på en plats med direkt solljus så att batterierna kan laddas komplett under dagen.

LED NEREZOVÁ SILNIČNÍ LAMPA
Návod k montáži a použití

CZ

1x LED Nerezová Silniční Lampa
(LED není vyměnitelná)
1x 1,2 V AAA 600 mAh Ni-MH Nabíjecí baterie
(akumulátorová baterie)

Pozorně si prosím přečtěte tento návod a uschovejte si jej k pozdějšímu použití!

FUNKCE:
Na zařízení je vypínač ('ON/OFF'). Jeho přepnutím do polohy 'ON' ('ZAPNUTO') můžete lampu zapnout.

OBECNÉ:
Behem dne premenuje panel slunecní energii na elektrinu a nabíjí tak baterii.
V noci se solární lampa, která je napájená elektrickou energií akumulovanou v baterii, automaticky zapne.

UMÍSTENÍ:
Vyberte místo na venkovním prostranství, které je plne vystaveno primému slunci a kde se muže slunecní kolektor každý den nabíjet slunecním zárením minimálne po dobu 8 hodin. Pokud umístíte lampu do stínu, nebudou se baterie moci plne dobít a doba svícení se tím behem noci zkrátí. Je také duležité vybrat pro solární lampu místo, které není blízko zdroju nocního osvetlení, napr. poulicní lampy. Solární lampa by se pak mohla automaticky vypínat. Solární lampa je urcena k venkovnímu použití, je ideální pro nocní osvetlení zahrady, trávníku atd.

CIŠTENÍ:
Lampu utírejte jen mìkkým suchým hadríkem. Nepoužívejte cisticí prostredky na bázi rozpouštedel nebo drhnoucích prísad. Neumožnìte elektrickým soucástem prijít do styku s vlhkostí.

BEZPECNOSTNÍ POKYNY:
Nedívejte se primo do svetelného paprsku LED diody.
Udržujte zarízení mimo dosah horkých povrchu a otevreného ohne. Solární lampu neponorujte do vody. Jestliže bude solární lampa poškozena, už ji nepoužívejte a ráden ji zlikvidujte.

INFORMACE O LIKVIDACI:

Symbol „pøeškrtnutá popelnice" znací nutnost oddìlené likvidace elektrických a elektronických zarízení (WEEE).Elektrická a elektronická zarízení mohou obsahovat nebezpecné materiály a materiály nebezpecné pro životní prostredí. Toto zarízení nelikvidujte jako domovní odpad. Odevzdejte ho do sberny elektrického a elektronického odpadu. Dodržením této zásady pomáháte šetrit zdroje a chránite životní prostredí. Další podrobnosti si vyžádejte od svého prodejce nebo od místních úradu.Další informace mùžete získat u místních úradù.

VÝMENA / LIKVIDACE BATERIE:
POZOR! Jestliže baterie nebudou vymìòovány rádnì, vzniká riziko exploze. Baterie vymìòujte jen za baterie stejného typu. Dávejte pozor na správnou polaritu. Baterie (bateriové balícky ani vložené baterie) nevystavujte nadmìrnému horku od slunecního záření, ohnì atd. Baterie neotevírejte, nerozebírejte, nerozøezávejte ani nezkratujte. Nepoužívejte kombinaci starých a nových baterií. Spolknout baterii je ohrožením na životì. Všechny baterie skladujte mimo dosah malých dìtí a domácích zvírat. Kdyby nìkdo spolkl baterii, okamžitì povolejte lékaøskou pomoc. Pøípadné vytékající baterie vyjmìte a bateriovou pøihrádku dùkladnì vyèistìte. Neumožòujte styk s pokožkou a oèima.Pokud nebudete pristroj delší dobu používat, baterii vyjmete. Baterii vymenujte pouze za baterii stejného typu.
Použité baterie musejí být zlikvidovány správným zpusobem. Obchody, které prodávají baterie a místní sberny odpadu nabízení speciální nádoby na likvidaci baterií.

ODSTRANOVÁNÍ PORUCH
Solární lampa se nerozsvecí v tmavých místech:
a. Zkontrolujte akumulátorovou baterii a zda je rádnì vložena.
b. Zkontrolujte umístení solární lampy, napø. aby nebyla v blízkosti nocního osvìtlení (napø. poulièního), a zajistìte, aby byla instalována na místì, kam má pøímý pøístup sluneèní svìtlo, aby se baterie mohly pøes den plnì nabít.

LED NEHRDZAVEJÚCE OCEĽOVÉ CESTNÉ SVETLO
Istruzioni di montaggio e d'uso

SK

1x LED Nehrdzavejúce Oceľové Cestné Svetlo
(nevymeniteľné LED)
1x 1,2 V AAA 600 mAh Ni-MH
(nabíjateľná batéria)

Prečítajte si pozorne tento návod a uložte si ho na neskoršie použitie!

FUNKCIA:
Výrobok má vypínac „ON/OFF" (zap./vyp.). Stlacením do polohy „ON" sa lampa zapne do polohy „ON" (svieti).

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE:
Pocas dna panel konvertuje solárnu energiu na elektrickú energiu a nabíja tak batériu.
V noci sa solárna lampa, ktorá sa napája elektrickou energiou akumulovanou v batérii, automatickyzapne.

UMIESTNENIE:
Vyberte miesto na vonkajšom priestranstve, ktoré je plne vystavené priamemu slnku a kde sa môže slnecný kolektor každý den nabíjat slnecným žiarením minimálne 8 hodín. Ak umiestnite lampu do tiena, nebudú sa batérie môct plne dobit a dlžka svietenia sa tým pocas noci skrátí. Je tiež dôležité vybrat pre solárnu lampu miesto, ktoré nie je blízko zdrojov nocného osvetlenia, napr. pouliené lampy. Solárna lampa by sa mohla automaticky vypínat. Solárna lampa je urcená na vonkajšie použitie, je ideálna na nocné osvetlenie záhrady, trávnika atd.

CISTENIE:
Lampu utierajte iba mäkkou suchou handrièkou. Nepoužívajte žiadne hrubé cistiace prostriedky na báze rozpúšťadiel. Zabráòte kontaktu elektrických súciastok s vlhkostou.

BEZPECNOSTNÉ POKYNY:
Nepozerajte sa priamo do svetelného lúca LED.
Chránte zariadenie pred horúcimi povrchmi a otvoreným ohnom. Neponárajte solárnu lampu pod vodu. V prípade, že je solárna lampa poškodená, ju už nepoužívajte a riadne ju zlikvidujte.

INFORMÁCIE O LIKVIDÁCII:

Výrobky oznacené symbolom „preškrtnutý odpadkový kôš" vyžadujú separátnu likvidáciu ako odpady z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovat látky nebezpecné pre životné prostredie. Toto zariadenie nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Odovzdajte ho na zbernom mieste pre elektrický a elektronický odpad. Tým prispejete k ochrane zdrojov a životného prostredia. Podrobné informácie získate od vášho predajcu alebo miestnych úradov.Ďalšie informácie získate od miestnych úradov.

VÝMENA / LIKVIDÁCIA BATÉRIE:
POZOR! Ak batérie nie sú vymenené správne, hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Batérie vymieňajte iba za batérie rovnakého typu. Dbajte na správnu polaritu. Nevystavujte batérie (blok batérií alebo vložené batérie) nadmernému teplu spôsobenému slnečným žiarením, ohňom atď. Batérie neotvárajte, nerozoberajte, nerezajte ani neskratujte. Nepoužívajte súčasne staré a nové batérie. Prehltnutie batérie je životu nebezpečné. Uchovávajte všetky batérie mimo dosahu malých detí a domácich miláčikov. V prípade požitia batérií okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Prípadne vytečené batérie vyberte von a batériový priestor dôkladne vyčistite. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.Ak nebudete prístroj dlhšiu dobu používat, batériu z neho vyberte.
Batériu vymienajte iba za batériu rovnakého typu.
Staré batérie musia byt správne zlikvidované Obchody, ktoré predávajú batérie, a zberne komunálneho odpadu ponúkajú špeciálne nádoby na likvidáciu batérií.

ODSTRANOVANIE PORÚCH
Solárna lampa sa nerozsvieti v tmavých miestach:
a. Skontrolujte, že je batéria nabíjateľná a tiež, či je vložená správne.
b. Skontrolujte umiestnenie solárnej lampy, tj. či sa nenachádza v blízkosti nocného osvetlenia (napr. pouličného osvetlenia), a dbajte na to, aby bola umiestnená na mieste s priamym slnečným žiarením, aby sa batérie mohli cez deň úplne nabiť.

LED LAMPA SOLARĂ PENTRU DRUM DIN OȚEL INOXIDABIL
Handleiding voor montage en gebruik

RO

1x LED Lampa Solară Pentru Drum din Oțel Inoxidabil
(LED-ul nu poate fi înlocuit)
1x 1,2 V AAA 600 mAh Ni-MH
(baterie reîncărcabilă)

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și să le păstrați pentru o utilizare ulterioară!

FUNCTIE:
Există un comutator „ON/OFF", apăsați-l în poziția „ON" pentru a porni lampa.

INFORMAȚII GENERALE:
În timpul zilei, panoul transforma energia solara în energie electrica i încarca bateria.
În timpul nop ii lampa încarcata cu energia electrica acumulata în baterie se aprinde automat.

AMPLASAREA:
Alege i un loc în spa iul exterior expus deplin luminii directe a soarelui si unde c olectorul se poate încarca în fiecare zi din radia iile solare o perioada de cel pu in 8 ore. Daca amplasa i lampa la umbra, bateriile nu se vor putea încarca complet si astfel perioada de iluminare în timpul nop ii se scurteaza. Este deasemenea important sa alege i pentru lampa solara un loc care nu se afla în apropierea surselor de iluminare nocturna, de exemplu a lampilor stradale. Lampa solara s-ar putea astfel deconecta automat. Lampa solara este destinata utilizarii în exterior, este ideala pentru iluminarea nocturna a gradinii, gazonului etc.

CURATAREA:
Ștergeți lampa numai cu o cârpă moale și uscată. Nu utilizați agenți de curățare pe bază de solvenți sau abrazivi. Nu permiteți componentelor electrice să intre în contact cu umiditatea.

INSTRUC IUNI DE SIGURAN A:
Nu privi i direct la raza de lumina a LED-ului.
ine i dispozitivul departe de toate suprafe ele fierbin i i flacari deschise.Nu scufundați lampa solară sub apă. Dacă lampa solară este deteriorată, nu o mai folosiți și aruncați-o în mod corespunzător.

NOTA PRIVIND ELIMINAREA:

Simbolul „coș de gunoi tăiat" necesită eliminarea separată a echipamentelor electronice și electrice (DEEE).electrice i electronice pot con ine substan e periculoase i substan e care pericliteaza mediul înconjurator. Nu arunca i acest aparat la gunoiul menajer.
Preda i la un punct de colectare de de euri electrice i electronice. Prin aceasta contribui i la protejarea resurselor naturale i a mediului. Pentru mai multe detalii adresa i-va dealerul dumneavoastra sau autorita ilor locale.Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați autoritățile locale.

SCHIMBAREA/ELIMINAREA BATERIEI:
ATENȚIE! Dacă bateriile nu sunt înlocuite corespunzător, există riscul de explozie. Înlocuiți numai cu baterii de același tip. Atenție la polaritatea corectă. Nu expuneți bateriile (acumulatorul sau bateriile introduse) la căldură excesivă cauzată de radiațiile solare, incendiu etc. Nu deschideți bateriile, nu le dezasamblați, tăiați sau scurtcircuitați. Nu utilizați baterii vechi și noi împreună. Bateriile înghițite pun viața în pericol. Nu lăsați toate bateriile la îndemâna copiilor mici și a animalelor de companie. Dacă bateriile sunt înghițite, solicitați imediat asistență medicală. Îndepărtați bateriile care se scurg și curățați bine compartimentul pentru baterii. Evitați contactul cu pielea și ochii.Scoate i bacteria daca nu ve i folosi dispozitivul pentru o lunga perioada de timp.
Înlocui i bateria numai cu o baterie de acela i tip.
Bateriile uzate trebuie eliminate corespunzator. Magazinele care vând baterii i punctele de colectare municipale ofera containere speciale pentru eliminarea bateriilor.

REMEDIEREA DEFECIUNILOR
Lampa solara nu se aprinde în locurile întunecate:
a. Verificați bateria reîncărcabilă și asigurați-vă că este introdusă corect.
b. Verificați locația lămpii solare, adică să nu fie în apropierea iluminării nocturne (de exemplu, iluminatul stradal) și asigurați-vă că este instalată într-un loc cu lumina directă a soarelui, astfel încât bateriile să poată fi încărcate complet în timpul zilei.

Manufactured for:
HORNBACH Baumarkt AG,
Hornbachstraße 11,
76879 Bornheim / Germany,
www.hornbach.com